

maría

la voz de camerata

Hace algunos meses, con motivo de la edición de su último L.P., la Camerata contestando a la pregunta sobre "el sonido camerata", decía en el MAGAZINE:

"...La Camerata es un taller de trabajo, vamos probando cosas, probando tipos de orquestación, tipos de mezcla de timbres de los diferentes instrumentos que tenemos, vamos descubriendo cosas. Y los arreglos sin duda, sueñan con un estilo; estilo que se podría llamar sonido Camerata, sonoridad Camerata..."

Tomamos el tango como pretexto para hacer música. Ahora se trata de toda la música como pretexto para hacer música. Algunos, con criterio equivocado, ven esto como una manifestación de tipo comercial. Por el contrario, eso surge como una cosa natural, cuanto más música y nuevos géneros podamos incorporar, vamos a ir descubriendo nuevas cosas y avanzando más en nuestro sonido".

Así en su último LP la Camerata nos entregaba desde el tango a la bossa nova, pasando por la música clásica y el jazz, dando muestra de su gran versatilidad y de su capacidad creativa. Allí también por primera vez la Camerata agregaba a su sonido el de la voz humana (Federico García Vigil cantando bossa).

Hoy a raíz de la ida de Federico a Europa, Camerata pierde un excelente músico y gana una estupenda voz: María Vidal.

De esta integración nos dice Manolo Guardia:

"Desde el punto de vista musical nosotros sentimos una gran admiración por el Brasil. El proceso vivido allí por intérpretes, arregladores y compositores es uno de los más ricos del mundo. De allí nuestro interés por integrar a

la música de Camerata el sonido de la bossa nova. Es entonces que Federico —a pesar de no sentirse muy cómodo— tiene que cantar para resolver un problema. Fede se va a Europa, nosotros ya habíamos oído a María, la invitamos a participar y ya está.

Hoy la Camerata se ha enriquecido con María, no sólo por tener una gran voz, sino, y especialmente, porque la presencia de María nos abre nuevas posibilidades, agrandando el espectro musical de Camerata. Nosotros entendemos que María es un instrumento más, tenemos violín, cello, viola, etc., y ahora la voz de María. Porque conviene aclarar que Camerata no "acompaña" a María, sino que ella y nosotros formamos un todo llamado Camerata.

Y aquí viene lo del enriquecimiento de nuestro sonido. Yo —particularmente— como arreglador, me veo enfrentado a la saludable necesidad de buscar nuevos recursos, de experimentar y de acceder a temas más complejos (especialmente en la bossa) dada las posibilidades vocales de María. Y hasta en la creación de nuevos temas. Tú conoces mi opinión contraria al tango canción, ya que la mayoría de las letras o son de muy baja calidad, o tienden a aferrarse al pasado de tal manera que hoy sólo sirven como valor histórico. Claro que hay algunos que escapan a esta "regla". "La última curda", "María" por ejemplo, que en estos momentos interpreta María. Claro que estos tangos han sido y son bastante trillados y cuentan con mil versiones diferentes. Nosotros hacemos nuestra versión. Pero tenemos intenciones de —con la ayuda de los buenos poetas— crear, de la misma forma que lo hemos hecho en lo instrumental, tangos cantados. Te doy



firmó y creció al trabajar junto a tan excelentes músicos y compañeros. Fue así que —ayudada por todos ellos— fui descubriendo que podía cantar tangos y sentirme identificada con él. Podía llegar al tango por un camino diferente, buscar una veta de hacer un tango distinto. Nunca supuse que podía sentirme cómoda cantando música ciudadana. Ahora me gustaría —sin abandonar la bossa ni el tango, claro— realizar con Camerata una experiencia de una nueva canción popular... no sé... una canción popular camerata".

La modestia de María le impidió referirse mucho más sobre ella, nosotros que ya conocíamos su valor por su participación en La Brigada, fuimos a verla y escucharla al local de Camerata. Y la sorpresa, fue grande.

Quizás por su formación —folklore, canto popular— por nunca haber pensado e interpretarlos, María se enfrenta a dos géneros tan disímiles como son la bossa y el tango sin prejuicios ni arquetipos, dándoles un tiempo y un color a sus interpretaciones realmente nuevo y eficaz.

Sin ninguna duda, nos atrevemos a decir que María se anuncia como una intérprete de gran personalidad, llamada a llenar el hueco en el ámbito nacional —en música popular— de una cantante femenina capaz de abordar temas de gran envergadura.

La música popular nacional, María y la Camerata se ven realmente enriquecidas con la integración: **María - Camerata.**

¡Salud!

HORACIO

una primicia, estamos ensayando una bossa nova (yo diría una bossa - uruguaya) que compuse sobre un tema de Vinicius.

Quiero destacar la gran ductilidad de María. No es cosa fácil cantar bossa - nova para la cual hay que tener un "geito" muy especial, pero menos fácil es cantar a los pocos minutos de una bossa, un tango, y María lo hace muy bien.

Por último una confesión: a mi nunca me gustaron las voces femeninas en el tango. Pero hete aquí que María me sorprende con toda una onda nueva en el género, interpretando el tango con una voz distinta en la escuela del canto femenino".

Hasta aquí lo dicho por Manolo Guardia a nombre de Camerata pero hablemos un poco con la razón de esta nota: **María.**

—"Un buen día llegaron a mi casa Manolo y Federico —a quienes yo conocía de antes— y me dijeron "Vas a cantar con Camerata". Luego del tiempo necesario para que me explicaran que la cosa era en serio, la idea me encantó. Luego del tiempo necesario para entender todo lo que eso encerraba, la idea me asustó.

Bossa - nova y tango!! Yo hasta ese momento lo único que cantaba era folklore y canto popular, ni por asomo se me había ocurrido pensar que cantaría bossa y mucho menos tango; ya que la imagen que tenía de las cantantes de tango no tienen nada que ver conmigo. Todo se "complicó" más, cuando ya no sólo se hablaba de mi posible integración a la Camerata sino que también ya se nombraba la fecha del debut.

Me convencí y me convencieron y ya estábamos ensayando. Toda la admiración que yo tenía desde fuera por la Camerata, se con-

